

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Früh im Bild  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-501168>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

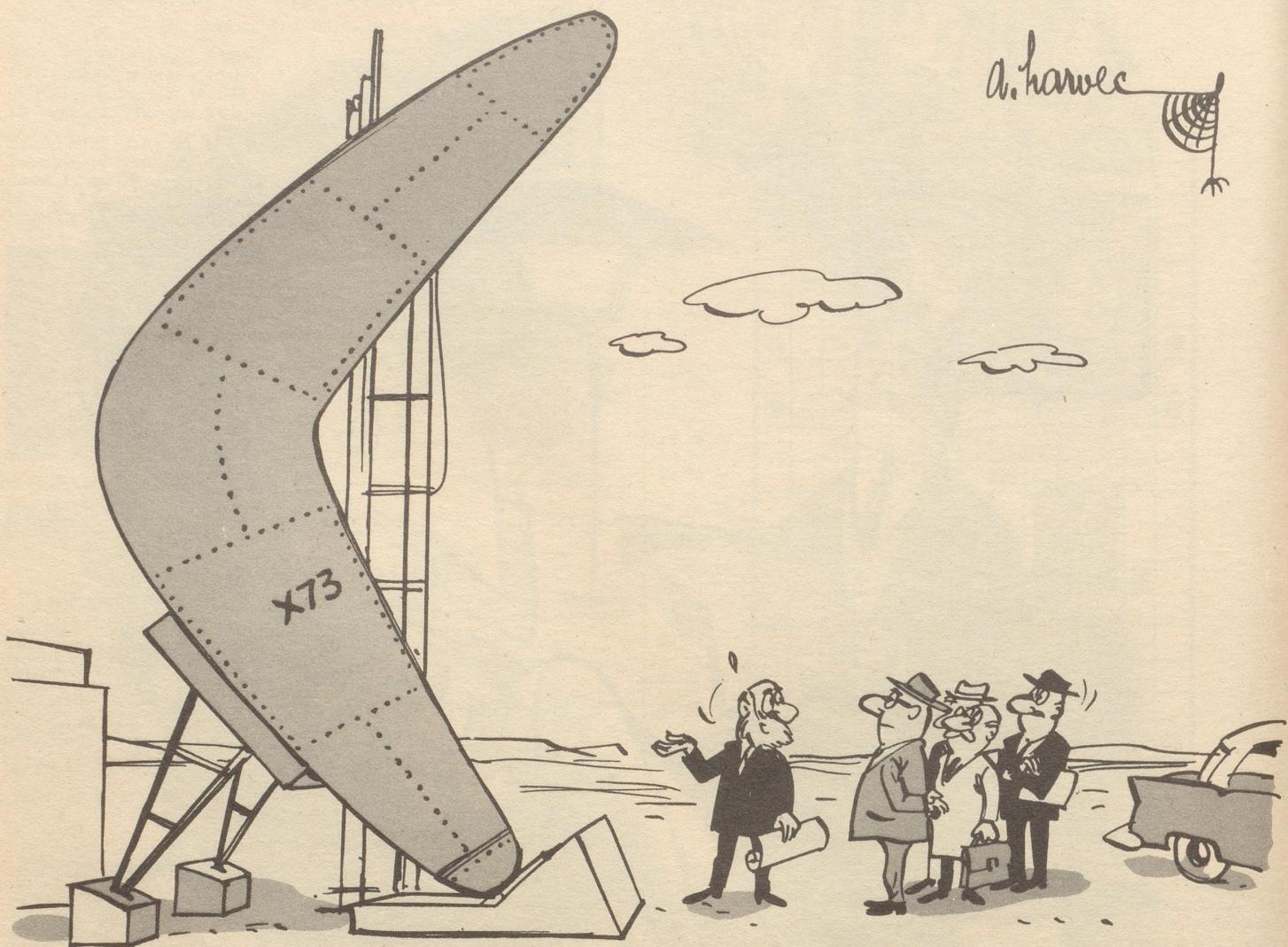
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



«Seine Bumerangform erlaubt ihm immer wieder an seinen Ausgangspunkt zurückzukehren.»

### Gedanken und Erinnerungen

*Es war eine ausgezeichnete Idee der hohen Sportbrigade, den Fußballern das Tragen von Sturzhelmen zu empfehlen. Auf diese Weise werden die Spieler vor Kopfverletzungen geschützt. Obendrein werden sie dazu animiert, in der Hitze des Gefechtes eine neuartige Sturzhelbsturktaktik zu entwickeln, die zu neuartigen Sportverletzungen führt.*

*Mit den Blauhelmen U Thants ist es auch so eine Sache. Theoretisch sichern sie den Frieden und die Menschenrechte, in der Praxis lässt es sich nicht ganz vermeiden, daß sie Funktionen gegenteilisierender Wirkung ausüben.*

*Der Kreml an Bonn: Unsere Länder sind die größten Europas. Der Kreml an Peking: Unsere Länder sind die größten Asiens. Der Kreml an Washington: Unsere Länder sind die größten der Welt. Dieser Kreml ist und hat einen riesigen Komplex, würde Freud sagen.*

*Und siehe, es geschah, daß die Mauer sich öffnete, und es passierten ohne Passierschein den Sektorenübergang Invalidenstraße die zu einem Dinner auf der sowjetischen Botschaft in Ostberlin geköderten westberliner Presse-, Film-, Funk- und Fernsehleute.*

*Während die amerikanischen Atomversuche auf den Bikini-Inseln die Mode der bunten Bikinijacken startete, erwiesen sich die russischen*

Atomversuche auf Nowaja Semlja modisch als ein Schlag ins Leere, konstatiert Friedrich Sieburg in einem Feuilleton. Die Lebensbejahung der Amerikaner, findet er, sei ohne Grenzen; von den Russen könne man dergleichen Schalkhaftigkeiten nicht erwarten.

*Der Schalk sitzt auch den Russen im Nacken, aber anders. So etwa, wenn sie als Entwicklungshelfer auftreten und Ländern der heißen Zone Schneefräsen liefern, oder Naturvölker mit WC-Deckeln beglücken.*

*Heutzutage findet der Normalverbraucher in seinem Briefkasten ein Toilettenseifenmuster, ein Tüblein Zahnpasta, einen Bon auf irgend eine Portion und zuweilen sogar echte Post vor.*

Was noch zu erfinden wäre ...



Ein Parkplatz für Autos, der im Kofferraum mitgeführt werden könnte.

Vorschlag von ML in Meggen

### Früh im Bild

Erst heute weiß man, wie recht Julius Stettenheim (1831–1917) gehabt hat, als er vor Jahrzehnten behauptete:

«Eine passende Uebersetzung des Wortes Automobil wäre: Ueberfahrzeug.»